



Landeshauptstadt München, Direktorium
Friedenstr. 40, 81660 München

An alle
BA-Mitglieder
und Gäste

Vorsitzende:
Adelheid Dietz-Will

Privat:
Telefon: 44 88 233
E-Mail: dietz-will@mnet-online.de
Geschäftsstelle:
Telefon: 2 33- 6 14 92

www.muenchen.info/ba/05/index.html

Geschäftsstelle Ost:
Friedenstr. 40, 81660 München
Zi. 2.209
Telefon: 2 33-6 14 82
Telefax: 2 33-6 14 85
E-Mail: bag-ost.dir@muenchen.de

Einladung

zur öffentlichen Sitzung
des Bezirksausschusses des 5. Stadtbezirkes Au-Haidhausen

am Mittwoch, den 18.12.2013, um 19.00 Uhr
im Gasteig, Rosenheimer Straße 5, 81667 München
Besprechungsraum 4.156
(4. OG, Aufzug in der Glashalle links neben der Cafeteria)

HINWEIS Eine Stunde vor Beginn der Sitzung findet in der Cafeteria des Gasteig
(Erdgeschoss) eine Bürgersprechstunde mit der BA-Vorsitzenden statt.

Vorgesehene Tagesordnung:

A	Allgemeines
1.	Begrüßung, Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2.	Beschluss über die endgültige Tagesordnung
3.	Genehmigung der Sitzungsniederschrift der letzten Sitzung
4.	Bürgerinnen und Bürger haben das Wort
4.1	Anwesende Bürgerinnen und Bürger
4.2	Schriftlich eingegangene Bürgeranliegen
4.2.1	Aufhebung des Radfahrverbots auf dem Weißenburger Platz; Bürgerschreiben vom 13.11.13
4.2.2	Neugestaltung Rosenheimer Str. / Lilienstr. / Zeppelinstr.; Bürgerschreiben vom 20.11.13
5.	Anträge

6. Entscheidungen

6.1 Zuschüsse aus dem BA-Budget

- / -

6.2 Freischankflächen und Sondernutzungserlaubnisse

- 6.2.1 Entscheidung über Sondernutzungserlaubnis (Erweiterung einer bestehenden Freischankfläche), Anwesen Wörthstraße 7; Beschlussvorlage des Kreisverwaltungsreferats vom 21.11.13
- 6.2.2 Entscheidung über Sondernutzungserlaubnis (Umgestaltung einer bestehenden Freischankfläche), Anwesen Wörthstraße 17; Beschlussvorlage des Kreisverwaltungsreferats vom 25.11.13
- 6.2.3 Entscheidung über Sondernutzungserlaubnis (Aufstellen eines mobilen Fahrradständers), Anwesen Wörthstraße 43 (Ensemblebereich); Beschlussvorlage des Kreisverwaltungsreferats vom 25.11.13
- 6.2.4 Entscheidung über Sondernutzungserlaubnis (Aufstellen eines mobilen Fahrradständers), Anwesen Weißenburger Straße 42 (Ensemblebereich); Beschlussvorlage des Kreisverwaltungsreferats vom 13.11.13

6.3 Weitere Entscheidungen

- / -

7. Anhörungen

- 7.1 Haltverbot Edlingerplatz; Anhörung durch das Kreisverwaltungsreferat vom 26.11.13 zur beabsichtigten verkehrsrechtlichen Anordnung
- 7.2 Penny-Markt Preysingstraße 42, Anlieferungsprobleme; Antwortschreiben des Kreisverwaltungsreferats vom 26.11.13 mit der Bitte um Rückmeldung zum unterbreiteten Vorschlag

8. Unterrichtungen

8.1 Antwortschreiben zu BA-Anträgen

- 8.1.1 Erforderliche Maßnahmen im Bereich Baustelle Grundschule an der Kirchenstraße sowie Kirchenstraße Richtung Innere Wiener Straße (Umsetzung der Ergebnisse aus dem Ortstermin vom 10.04.2013); Antwortschreiben des Kreisverwaltungsreferats vom 21.11.13 (ED) zum Antrag Nr. 08-14 / B 05107 vom 17.07.13 bzw. zur Reklamation vom 16.10.13
- 8.1.2 Feuerwehreinfaahrt an der Simon-Knoll-Schule; Antwortschreiben des Kreisverwaltungsreferats vom 13.11.13 zum Antrag Nr. 08-14 / B 05135 vom 17.07.13
- 8.1.3 Umgestaltung der Rosenheimer Straße (Ziffern 1 und 2 des Antrages); Antwortschreiben des Referats für Stadtplanung und Bauordnung vom 19.11.13 zum Antrag Nr. 08-14 / B 05316 vom 18.09.13
- 8.1.4 Qualitätssicherung bei Kinderkrippen; Antwortschreiben des Stadtschulrats vom 22.11.13 zum Antrag Nr. 08-14 / B 05142 vom 17.07.13
- 8.1.5 Max-Weber-Platz - Mehr Sauberkeit vor der Stadtparkasse; Antwortschreiben der Stadtwerke München GmbH (MVG) vom 26.11.13 zum Antrag Nr. 08-14 / B 05146 vom 17.07.13
- 8.1.6 Rasengleis am Bordeauxplatz wiederherstellen; Antwortschreiben des Referats für Arbeit und Wirtschaft vom 27.11.13 zum Antrag Nr. 08-14 / B 05266 vom 18.09.13
- 8.1.7 Aufstellen von Zigarettenkippenbehältnissen im Bereich der Bushaltestelle Ostbahnhof; Antwortschreiben der Stadtwerke München GmbH (MVG) vom 29.11.13 zum Antrag Nr. 08-14 / B 05132 vom 26.06.13

- 8.1.8 Brückenerweiterung für die Regerstraße; Antwortschreiben des Baureferats vom 03.12.13 zum Antrag Nr. 08-14 / B 05333 vom 16.10.13
- 8.1.9 Inklusive Ausstattung des zusätzlichen Tunnels unter den Gleisen am Ostbahnhof; Zwischennachricht des Referats für Arbeit und Wirtschaft vom 04.12.13 mit der Bitte um Fristverlängerung
- 8.2 Reaktionen auf BA-Schreiben**
- 8.2.1 Einsteinstraße 7, Neubau eines Forschungsgebäudes für Translationale Onkologie – Klinikum rechts der Isar; Antwortschreiben des Referats für Stadtplanung und Bauordnung zur Stellungnahme des BA 5 aus der Sitzung vom 18.09.13
- 8.3 Weitere Unterrichtungen**
- 8.3.1 Baldige Entscheidung der Landeshauptstadt München zur Sanierung der Kegelhofmühle; Antwortschreiben des Kommunalreferats zur Bürgerversammlung im Bezirksteil Au vom 07.02.13 (folgt)
- 8.3.2 Schlotthauerstraße 21, absolutes Haltverbot; Verkehrsrechtliche Anordnung des Kreisverwaltungsreferats vom 10.09.13
- 8.4 Unterrichtungen und Informationen (vgl. Infoblatt)**

B	Berichte aus den Unterausschüssen und der BA-Beauftragten
I.	Bericht der Beauftragten
1.	Regsam
2.	Kinder und Jugend
3.	Behinderte und Barrierefreiheit
4.	Ausländer und Flüchtlinge
5.	Frauen und Mädchen
6.	Internet
7.	Baumschutz
7.1	Leonhardstraße 7 / 9, 1 Kastanie; Antrag vom 04.11.13
7.2	Johannisplatz 2 a, 1 Hainbuche, 1 Linde, Antrag vom 29.10.13
II.	UA Kultur
1.	Bericht von Frau Neef zu den Recherchen "Geschichte Bereiteranger 13 und 15"
2.	Nutzung der Räumlichkeiten im Unionsbräu Haidhausen; Antwortschreiben des Kommunalreferats vom 12.11.13 zum Antrag Nr. 08-14 / B 05140 des BA 5 vom 17.07.13
3.	Verweise der MitarbeiterInnen des Kulturreferats an das Budget der Bezirksausschüsse; Schreiben des Bezirksausschusses 1 – Altstadt-Lehel – vom 18.10.13 an den Kulturreferenten
4.	Antrag auf einen neuen Schaukasten auf dem Preysingplatz; Schreiben der Evang.-Luth. Kirchengemeinde München – St. Johannes vom 19.11.13

III.	UA Wohnen, Arbeit und Soziales
-------------	---------------------------------------

1.	Entscheidungen
-----------	-----------------------

-/-

2.	Anhörungen
-----------	-------------------

2.1	Planung der Einsätze der Münchner SommerSpielAktion 2014; Schreiben von Spielen in der Stadt e.V. vom 06.11.2013
-----	--

3.	Unterrichtungen
-----------	------------------------

- | | |
|-----|--|
| 3.1 | Mehrjahresinvestitionsprogramms (MIP) für die Jahre 2013 – 2017, Investitionsmaßnahmen für Schulen, Kindertageseinrichtungen und Sportanlagen; Verfahrenstechnische Neuerungen; Beschluss des Sozialausschusses des Stadtrates vom 13.11.2013 |
| 3.2 | Einkommengrenzen für Senioren beim München-Modell; BV-20-Empfehlung Nr. 08-14 / E 01924 vom 25.09.2013; Beschluss des Stadtplanungsausschusses vom 04.12.2013 |
| 3.3 | Kindertagesstätten sonstiger Träger; Kinderkrippe an der Einsteinstraße 121 im 5. Stadtbezirk Au-Haidhausen, Leistung eines Baukostenzuschusses; Beschluss des Ausschusses für Bildung und Sport vom 13.11.13 (verwiesen aus der Sitzung vom 20.11.13) |

IV.	UA Wirtschaft
------------	----------------------

1.	Entscheidungen
-----------	-----------------------

siehe TOP A 6.2

2.	Anhörungen
-----------	-------------------

- / -

3.	Unterrichtungen
-----------	------------------------

- | | |
|-------|---|
| 3.1 | Dreharbeiten im Bereich der Reichenbachbrücke; Antrag Nr. 08-14 / B 05321 des BA 5 vom 16.10.13; Antwortschreiben des Kreisverwaltungsreferats vom 19.11.13 mit Abdruck der Drehgenehmigung vom 08.10.13 |
| 3.2 | Unveränderte Fortführungen von Gaststättenbetrieben; Mitteilungen des KVR / BI Ost |
| 3.2.1 | Kleingaststätte „Marktlücke“, Pariser Straße 42 |
| 3.2.2 | Kleingaststätte „Rocco`s Stüberl“, Preysingstraße 37 |
| 3.2.3 | Schank- und Speisewirtschaft „La Chiccetteria“, Innere Wiener Straße 38 |
| 3.3 | Drehgenehmigungen durch das KVR vom 18.11. - 29.11.13 für die TV- / Kinoproduktion „Monaco 110“ <ul style="list-style-type: none"> • Wiener Platz 4, am 18. und 19.11.13 • Max-Weber-Platz, Höhe Nr. 10 / 11, am 28.11.13 • Johannisplatz, Seite Kirchenstraße, am 28.11.13 • Orleansplatz 3 und Seite Weißenburger Straße, am 03.12.13 |
| 3.4 | Sachberichte und Verwendungsnachweise zu aus dem Budget für die Bezirksausschüsse bezuschussten Maßnahmen |
| 3.4.1 | Sommerfest 2013 des Adelgundenheims am 10.07.13; Sachbericht und Verwendungsnachweis |
| 3.4.2 | Internationales Stadtteilstfest des AKA e.V. am 07.07.13; Verwendungsnachweis |
| 3.4.3 | Sommerfest der Teestube „komm“ – Streetwork, am 09.08.13; Sachbericht |

V.	UA Planung und Stadtentwicklung
-----------	--

- | | |
|-----------|--|
| 1. | Entscheidungen |
| | -/- |
| 2. | Anhörungen |
| 2.1 | Innere Wiener Straße 3 a, (Nachträgliche) Genehmigung des Betriebs des Naturkindergartens Haidhausen e.V.; Anhörung vom 18.11.13 |
| 2.2 | Breisacher Straße 27, Um- und Ausbau Dachgeschoss + Rückgebäude, Teilausbau des Kellerraums, Anbau Außenaufzug und Balkone, Nutzungsänderung dreier Gewerbe- in drei Wohneinheiten; Anhörung vom 11.11.13 zurückgezogen, neu zugeleitete Tektur, Anhörung vom 05.12.13 |
| 2.3 | Rosenheimer Straße 112 – 114 (Holzkontor), Neubau eines Wohn- und Geschäftshauses mit TG – Vorbescheid; Anhörung vom 28.11.13 |
| 2.4 | Schleibingerstraße 6, Umbau ehem. Heizkraftwerk / Errichtung von 10 Hebebühnen-Arbeitsplätzen und Einbau eines AU-Stands im EG, Neugestaltung der Hoffassaden, Hofüberdachung sowie Erweiterung der Tiefgarage; Anhörung vom 28.11.13 |
| 3. | Unterrichtungen |
| 3.1 | Einsteinstraße 7, Neubau Forschungszentrum am Klinikum Rechts der Isar, Besucherparkplätze für das Krankenhaus Rechts der Isar; Antwortschreiben des Referats für Stadtplanung und Bauordnung vom 22.11.13 zum Antrag Nr. 08-14 / B 05314 des BA 5 vom 18.09.13 |
| 3.2 | Rosenheimer Straße 34; Nutzungsänderung im 2. Obergeschoss: Wohnung zu Praxis; Baugenehmigung des Referats für Stadtplanung und Bauordnung, Lokalbaukommission, vom 02.12.13 |

VI.	UA Gesundheit, Umwelt und Verkehr
------------	--

- | | |
|-----------|---|
| 1. | Entscheidungen |
| | -/- |
| 2. | Anhörungen |
| 2.1 | Parkraumbewirtschaftung „Nördliche Au“ – Neuordnung des ruhenden Verkehrs |
| 2.2 | Bushaltestelle x30 am Ostbahnhof; Ortstermin vom 02.12.13, Vorschlag der MVG, Beschwerdeschreiben des Hotels „Stadt Rosenheim“ vom 26.11.13 |
| 2.3 | Grundwasser in der Au |
| 2.3.1 | Vollzug der Wassergesetze; vorläufige Sicherung und Festsetzung des ermittelten Überschwemmungsgebiets Isar; Schreiben des Referats für Gesundheit und Umwelt vom 22.11.13 |
| 2.3.2 | Hoher Grundwasserspiegel in der Mariahilfstraße; Bürgerschreiben vom 20.11.13 |
| 2.4 | Umbau der bestehenden Radwege in Haidhausen; Bürgerschreiben (E-Mail) vom 22.11.13 |
| 2.5 | Urbanes NaturNetz für ganz München ! „Grünzüge in Fahrt bringen !“ durch neue Grüne Achsen in den 25 Münchner BezirksNaturNetzen; Rundbrief des Urbanes Wohnen e.V. München vom 24.11.13 |
| 3. | Unterrichtungen |
| 3.1 | Freihalten des Gehweges in der Nigerstraße; Antwortschreiben des Kreisverwaltungsreferats vom 29.10.13 zum Antrag Nr. 08-14 / B 05117 vom 26.06.13 (verwiesen aus der Sitzung vom 20.11.13) |

- 3.2 Prüfung der Auswirkungen von Tempo 30 in der Wörthstraße; Antwortschreiben des Kreisverwaltungsreferats vom 08.10.13 zum Antrag Nr. 08-14 / B 05059 vom 20.03.13 (verwiesen aus der Sitzung vom 20.11.13)
- 3.3 Radweg rechts der Isar: Ergänzung durch Rad-/Fußgängerampel am Maximilianeum; Antwortschreiben des Kreisverwaltungsreferats vom 07.10.13 zum Antrag Nr. 08-14 / B 05061 vom 20.03.13 (verwiesen aus der Sitzung vom 20.11.13)
- 3.4 Lichtzeichenanlagen-Bauprogramm; Beschluss des Kreisverwaltungsausschusses vom 26.11.13
- 3.5 Verträglichkeitsuntersuchung zur Einrichtung von Radverkehrsanlagen in der Rosenheimer Straße zwischen Orleansstraße und Rosenheimer Platz, Verkehrs- und Funktionskonzept, Sachstand Verkehrsverträglichkeitsuntersuchung Lindwurmstraße; Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 04.12.13
- 3.6 Intensivierung des Winterdienstes auf Radverkehrsanlagen und Gehbahnen, Standarderhöhung und Finanzierung; Beschluss des Bauausschusses vom 19.11.13
- 3.7 Parklizenzen für Besucher in München; Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 04.12.13
- 3.8 Toiletten an der Isar; Beschluss des Bauausschusses vom 19.11.13
- 3.9 Flächenhaften Naturschutz in der Verwaltung stärken ! Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 04.12.13
- 3.10 Darstellung und Überarbeitung der Mähkonzepte auf städtischen Grünflächen und Verkehrsbegleitgrün und Schaffung von Stellplätzen für Bienen; Beschluss des Bauausschusses vom 10.12.13
- 3.11 Stellplatzschlüssel im Wohnungsbau; Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 04.12.13

C	Verschiedenes und Termine
----------	----------------------------------

1. Berichte von wahrgenommenen Terminen

2. Nächste UA-Sitzungen

UA Kultur: Mittwoch, 08.01.2014, 18.30 Uhr, Haidhausen Museum, Kirchenstr. 24
 UA WAS: Montag, 13.01.2014, 18.00 Uhr (?), Büro Diakonie, Elsässer Str. 30, Rgb.
 UA Wirtschaft: Dienstag, 14.01.2014, 19.30 Uhr, Büro Diakonie, Elsässer Str. 30, Rgb.
 UA Planung: Donnerstag, 16.01.2014, 19.30 Uhr, Büro Diakonie, Elsässer Str. 30, Rgb.
 UA GUV: Montag, 13.01.2014, 19.00 Uhr, Büro Diakonie, Elsässer Str. 30, Rgb.

3. Nächste BA-Sitzung

Mittwoch, 22.01.2014, 19.00 Uhr,
 Gasteig, Rosenheimer Straße 5, 81667 München, Besprechungsraum 4.156

4. Sonstige Termine

4.1 vorläufige Terminplanung für die BA-Sitzungen 2014 / Vorschlag

4.2 Anzeige einer Versammlung unter freiem Himmel; hier: Europäische Bürgerinitiative Bedingungsloses Grundeinkommen, am 14.12.13, 13.00 – 16.00 Uhr, auf dem Orleansplatz

4.3 Bürgerversammlungen im Jahr 2014

- Bezirksteil Haidhausen: Donnerstag, 16.01.14, 19.00 Uhr, Hofbräukeller, Innere Wiener Straße 19
- Bezirksteil Au: Donnerstag, den 23.01.14, 19.00 Uhr, Turnhalle des Pestalozzi-Gymnasiums, Eduard-Schmid-Straße 1

München, 10.12.2013

A handwritten signature in black ink, reading "Adelheid Dietz-Will". The script is cursive and somewhat stylized.

Adelheid Dietz-Will
Vorsitzende im BA 5
Au-Haidhausen